Заявление о конфиденциальности SAP Ariba для облачных сервисов

Защита конфиденциальности пользователей является одной из главных задач любой компании, работающей в Интернете. Данное Заявление о конфиденциальности призвано продемонстрировать наши твердые обязательства по соблюдению прав пользователей на защиту и конфиденциальность их данных при использовании облачных сервисов SAP Ariba. В этом документе описывается, как мы обрабатываем информацию, которая может быть напрямую или косвенно использована для идентификации пользователя ("**Персональные данные**").

На какие данные это заявление НЕ распространяется?

- Персональные данные, предоставленные специально назначенными контактами службы поддержки при использовании ими систем службы поддержки SAP Ariba (например, SAP Ariba Connect и SAP Ariba Community), обрабатываются в соответствии с отдельными условиями использования и условиями обеспечения конфиденциальности, действующими для этих сервисов;
- SAP является оператором персональных данных в отношении информации о клиентских отношениях (например, биллинговые и контактные данные), полученной SAP во время регистрации компании в сервисах Ariba Network и Ariba Discovery. **Обязанности** SAP как оператора информации о клиентских отношениях описаны в Заявлении о конфиденциальности SAP Ariba, текст которого доступен здесь:http://www.ariba.com/legal/privacy-policy;
- **Персональные данные, предоставленные** SAP Ariba в рамках запросов продажи или общей информации о товарах посредством маркетинговых каналов и каналов проведения продаж SAP Ariba, включая веб-сайт ariba.com, маркетинговые события SAP Ariba, веб-семинары и другие подобные мероприятия, обрабатываются в соответствии с Заявлением о конфиденциальности SAP Ariba, текст которого доступен здесь: http://www.ariba.com/legal/privacy-policy.

Некоторые другие сервисы и веб-сайты SAP Ariba могут иметь альтернативные заявления о конфиденциальности, о чем Вам будет сообщено во время регистрации.

A. Обзор данного Заявления о конфиденциальности SAP Ariba

Ariba Inc., которая является компанией SAP с офисом по адресу 3410 Hillview Avenue, Palo Alto, CA 94304, а также ее родительские компании и партнеры ("**SAP Ariba**") предлагают продукты и сервисы для решений совместной коммерции, которые обеспечивают полный процесс закупок в сфере межкорпоративных коммерческих операций ("**Решение**"), включая:

- Ariba Network Fulfillment, Ariba Sourcing (при использовании в качестве поставщика), Ariba Contract Management (при использовании в качестве поставщика) и Ariba Discovery (при использовании в качестве поставщика);
- облачные сервисы SAP Ariba и сервисы Ariba Discovery для покупателей;
- услуги хостинга Ariba.

В тексте документа клиенты SAP Ariba могут также называться "**Покупатель**", "**Поставщик**" или "**Продавец**". В данном документе отдельные пользователи Решений (сотрудники организаций Покупателя, Продавца или Поставщика) в совокупности или по отдельности так же могут называться "Вы" и "Ваш".

"Торговый партнер" означает юридическое лицо, с которым Покупатели, Продавцы и/или Поставщики ведут дела посредством Решения.

Как это Заявление касается моей компании?

- В этом заявлении описываются методы SAP Ariba по обработке Персональных данных, предоставленных при использовании именно облачных сервисов SAP Ariba. Данное заявление является дополнением и действует в совокупности с соглашением о подписке и соглашением об обработке данных между SAP Ariba (или другими партнерами или торговыми посредниками SAP) и каждым клиентом, предлагая более подробные сведения о мерах и методах обработки таких данных.
- Это заявление также упоминается в некоторых Решениях и электронных письмах, отправляемых Решениями, для предоставления открытой информации как отдельным пользователям, так и организациям.

Оператор персональных данных и обработчик данных

SAP Ariba собирает данные об индивидуальных пользователях в рамках работы Решения и выступает в роли обработчика данных наших клиентов, действуя в соответствии с инструкциями клиентов в рамках предлагаемых нами сервисов. Кроме случаев описанных в разделе "*На какие данные это заявление НЕ распространяется*" выше, наши клиенты

выполняют роль "оператора персональных данных". Наши клиенты несут ответственность за соблюдение прав пользователей на конфиденциальность и получение необходимых разрешений перед вводом Персональных данных в Решение, включая обеспечение надлежащей передачи и использования данных третьими лицами.

B. Общая информация

Персональные данные, на которые распространяется этот документ.
Данное Заявление о конфиденциальности распространяется на Персональные данные, предоставляемые клиентами SAP Ariba при использовании Решения (включая уведомления, отправляемые в или из Решения по электронной почте) и предоставляемые обслуживающему персоналу SAP Ariba для последующей передачи в Решение, например, список продавцов и поставщиков для отправки приглашений на регистрацию в Решении.

Решение дает клиентам возможность вводить свои Персональные данные для создания пользователей Решения, для хранения документов транзакций, которые могут содержать Персональные данные сторон или деловых контактов, и для хранения контактных данных, связанных с Торговыми партнерами. В целом обрабатываются следующие Персональные данные: полное имя пользователя, рабочий адрес электронной почты и рабочий номер телефона. Покупатели также могут разрешить пользователям указывать данные о домашнем адресе для получения товаров, закупленных через Решение, а некоторые Решения дают Покупателям возможность создавать собственные поля для сбора Персональных данных.

Персональные данные, переданные в Решение, могут не содержать Конфиденциальных персональных данных, если только в ходе усовершенствования Решения некоторые типы Конфиденциальных персональных данных не будут **явно** разрешены нами в отношении определенных аспектов Решения. Такие данные предоставляются клиентам только в соответствии с документацией. Идентификационный номер налогоплательщика, номер кредитной карты компании и другие платежные идентификационные данные следует вводить только в специально предназначенные для этого поля.

- "***Конфиденциальные персональные данные***" в Решениях SAP Ariba и данной политике означают (i) присвоенные государственными органами идентификационные номера и номера финансовых счетов, связанные с физическими лицами (например, номер социального страхования США, номер водительского удостоверения, номер личной кредитной карты или банковского счета), (ii) медицинские данные и информация, касающаяся здоровья физического лица, включая заявки на оплату или компенсацию за любое медицинское обслуживание физического лица, и (iii) данные, отмеченные как "Конфиденциальные" или отнесенные к "Особой категории", а также другие подобные данные, требующие дополнительных мер по их защите в соответствии с действующим Законом о защите данные (как указано в Соглашении об обработке данных между Вашей организацией и SAP).

Обязательно ли предоставлять свои Персональные данные?
Чаще всего предоставление Персональных данных Решению может требоваться Вашим работодателем, а также для ведения деловых отношений с Торговыми партнерами. В первую очередь это данные, которые имеют отношение к Вашей роли в компании, а не Ваша личная информация как индивидуума или отдельного клиента. Если Вы не хотите предоставлять свои персональные данные Решению SAP Ariba, обратитесь с к соответствующему сотруднику Вашей компании для поиска альтернативных вариантов.

Покупатели могут использовать в Решении пользовательские поля и различные возможности форм для сбора различных данных о Поставщиках, некоторые из которых являются частными предпринимателями. Если Вы являетесь частным предпринимателем или индивидуальным подрядчиком и не хотите предоставлять какие-либо из запрашиваемых Покупателем Персональных данных, свяжитесь с Покупателем напрямую для обсуждения альтернативных вариантов.

Где обрабатываются мои Персональные данные?
Будучи частью международной группы компаний, SAP Ariba располагает партнерами и сторонними поставщиками услуг, которые находятся как в Европейской экономической зоне ("ЕЭЗ"), так и за ее пределами. SAP Ariba управляет работой Решения с помощью центров данных, которые в основном расположены в США. По запросу клиентов некоторые Решения могут использовать центры данных, расположенные в других странах и регионах, например, в Европейском союзе или Российской Федерации. При добавлении центров обработки данных компании SAP Ariba в других регионах, данные условия будут применяться к предоставлению услуги компании SAP Ariba в этих центрах обработки данных. Персональные данные могут быть переданы в и из США, другие местоположения Решения и уполномоченным поставщикам услуг SAP Ariba.

Особенности ЕЭЗ. В связи с международным характером SAP Ariba при обработке в рамках данного Заявления о конфиденциальности Персональных данных лица, находящегося в ЕЭЗ, SAP Ariba может передавать Персональные

данные (или предоставлять доступ к Персональным данным) в страны, не входящие в ЕЭЗ, включая страны, в которых установленный законом уровень защиты данных несравним с уровнем защиты данных в ЕЭЗ. В случае такой передачи данных она производится в соответствии со Стандартными договорными условиями (согласно решению комиссии Европейского союза 87/2010/EC или любым будущим решениям, которые заменят это решение) с включением в контракт условий по обеспечению такого же уровня защиты данных, который действует в ЕЭЗ. Клиенты могут получить отредактированную копию (из которой удалена коммерческая информация и информация, которая не касается вопроса) Стандартных договорных условий, отправив соответствующий запрос по адресу privacy@sap.com.

- Соглашение об обработке данных, включающее Стандартные договорные условия относительно персональных данных в ЕЭЗ, является частью Условий использования Ariba Network (поставщики) и стандартным дополнение к соглашениям с Покупателями. Если Вы являетесь Покупателем, и у Вас нет Соглашения об обработке данных с SAP для Решений, но Вы хотите заключить такое соглашение, обратитесь к Вашему представителю SAP по продажам.

Права субъектов персональных данных.
Индивидуальные пользователи имеют право на доступ, внесение изменений и удаление их Персональных данных, однако иногда для этого может потребоваться разрешение работодателя пользователя. Для реализации этих прав компания SAP Ariba использует процедуры разрешения быстрого обновления Персональных данных. В большинстве Решений назначенный Вами администратор может сам изменять большую часть Персональных данных путем входа в Решение и непосредственного управления профилем учетной записи. В некоторых Решениях каждый индивидуальный пользователь может самостоятельно управлять данными своей учетной записи или вносить изменения путем обращения в службу поддержки SAP Ariba.

Для удаления Ваших Персональных данных может потребоваться разрешение Вашего работодателя. В зависимости от Решения запросы на удаление или анонимизацию Персональных данных должны отправляться административному контактному лицу Вашей компании, и такие действия могут потребовать помощи от SAP Ariba.

Если Вы не можете исправить, обновить или удалить свои Персональные данные из-за того, что более не являетесь сотрудником компании, являющейся владельцем учетной записи, или Ваша учетная запись удалена, обратитесь в службу поддержки SAP Ariba. Компания SAP Ariba примет все необходимые меры для связи с компанией, которая владеет учетной записью, и выполнения Вашего запроса или предоставит письменный ответ с правовым обоснованием отклонения запроса в течение тридцати (30) дней.

Передача данных третьим сторонам.
SAP Ariba не предоставляет Ваши Персональные данные третьим сторонам, кроме случаев, которые явно описаны в контрактах с нашими клиентами, а именно:

- в случае получения Вашего запроса или разрешения (либо запроса или разрешения Вашего администратора учетной записи);
- если это необходимо для обработки транзакций или предоставления запрошенных услуг (например, использование закупочной карточки при работе с компанией, продающей товары по кредитным карточкам);
- если от SAP Ariba этого потребуют государственные власти, регуляторный орган, ордер, выданный судом, или аналогичный государственный запрос, а также для подачи или защиты от правового притязания;
- если третья сторона выступает в роли нашего агента или подрядчика в предоставлении услуг или обеспечении выполнения юридических требований (например, использование компанией SAP Ariba сторонних поставщиков электронных подписей); или
- Вы указываете, что Ваши Персональные данные могут быть доступны для общего просмотра в Решении.

Ссылки на другие веб-сайты.
В редких случаях Решение может содержать ссылки на другие веб-сайты (которые не принадлежат Группе компаний SAP). SAP Ariba не несет ответственности за политики конфиденциальности и материалы веб-сайтов, не принадлежащих Группе компаний SAP. Поэтому мы настоятельно рекомендуем внимательно ознакомиться с заявлениями о конфиденциальности этих веб-сайтов.

C. Как SAP использует Персональные данные

Предоставление Решения Вашей организации.
Компания SAP Ariba использует Персональные данные в следующих ограниченных целях в рамках Решения:

- для обеспечения работы Решения и соответствующих служб и сервисов;
- для повышения удобства использования Решения и соответствующих веб-страниц;
- для внутреннего контроля и усовершенствования Решения;
- для обеспечения SAP Ariba возможности связи с Вами;

- для обработки транзакций с помощью Решения, включая использование шаблонов, создание документов и передачу сообщений;
- для анализа степени и истории использования Решения компанией.

Компания SAP Ariba обеспечивает конфиденциальность Персональных данных (если только Вы или Ваш администратор учетной записи не публикуете ее в общедоступных разделах Решения), и будет обрабатывать данные в соответствии с законными и технически осуществимыми инструкциями Покупателя или Поставщика. Документация Решения считается частью таких инструкций.

Использование технологий отслеживания, включая файлы cookies. SAP Ariba собирает некоторые данные в автоматическом режиме и сохраняет их в файлах журналов. Данная информация может включать адреса интернет-протокола (IP-адреса), а также сведения о типе браузера, поставщике услуг Интернета (ISP), страницах перехода / выхода, операционной системе, дате и времени, а также данные о посещениях. Некоторые компоненты наших Решений используют файлы cookies или аналогичную технологию. Если Ваш веб-обозреватель настроен так, что отклоняет файлы cookies Решения, Вы не сможете получить доступ к Решению. Персональные данные, которые Вы предоставляете при использовании Решения, не хранятся в файлах cookies, за исключением случаев, когда это необходимо для обеспечения безопасности, предоставления необходимого функционала и анализа использования веб-сайта. SAP Ariba не размещает никакие рекламные отслеживающие файлы cookies на Вашем компьютере во время использования Решений. Веб-страницы, которые Вы открываете при использовании Решений, не отвечают на сигналы "не отслеживать", отправляемые Вашим веб-обозревателем. В отношении сообщений, рассылаемых Решением по электронной почте, мы можем отслеживать количество просмотров сообщений, переходов по баннеру и "ненужных просмотров" на отдельном уровне.

Обеспечение соответствия требованиям.
На компанию SAP Ariba, а также на ее продукты, технологии, службы и сервисы распространяется экспортное законодательство различных стран, включая среди прочего законодательство Европейского союза и входящих в него стран, а также Соединенные Штаты Америки. Вы подтверждаете свое согласие с тем, что в соответствии с действующим экспортным законодательством, торговыми санкциями и эмбарго, введенными данными странами, SAP обязуется принимать меры по запрету определенным лицам (физическим и юридическим), организациям и сторонам, включенным в государственные санкционные списки, доступа к определенным продуктам, технологиям, службам и сервисам, предоставляемым посредством веб-сайтов SAP, а также любым подконтрольным SAP каналам поставок. Такие меры могут включать: (i) автоматические проверки по соответствующим санкционным спискам регистрационных данных любых пользователей, как описано в данном документе, а также другой информации, предоставленной пользователем о своей личности; (ii) регулярные повторные проверки в случае обновления санкционных списков или в случае обновления пользователем своих данных; (iii) блокировка доступа к службам, сервисам и системам SAP в случае возможного совпадения; и (iv) обращение к пользователю для подтверждения его/ее личности в случае потенциального совпадения.

Защита законных интересов SAP.
Каждый из примеров ниже представляет собой законный интерес SAP в отношении обработки и/или использования Ваших Персональных данных. Если Вы не согласны с таким подходом, Вы можете возразить против обработки и использования компанией SAP Ваших Персональных данных, как описано ниже.
- Связь с Вами в биллинговых целях, если Вы являетесь административным контактным лицом учетной записи Продавца или Поставщика в сервисах Ariba Network или Ariba Discovery.
- Отправка системных и административных уведомлений административным контактным лицам.
- Расследование инцидентов безопасности, сбоев в работе служб и сервисов или разрешение юридических споров.

Передача Ваших Персональных данных Торговым партнерам и их публикация в общий доступ.
Решение помогает компаниям устанавливать деловые отношения и более эффективно вести бизнес. В зависимости от Решения Вы (или Ваш администратор учетной записи) можете предоставить Торговым партнерам, потенциальным Торговым партнерам или всем пользователям свои контактные данные, которые можно использовать для обращения в Вашу компанию по вопросам, касающимся сотрудничества и ведения бизнеса. Подробнее о доступности контактных данных другим пользователям можно узнать из документации по Решению. Если Вы работаете в Ariba Network как Продавец или Поставщик, Вы соглашаетесь с тем, что SAP Ariba может предоставлять контактные данные, указанные в Вашем профиле Продавца или Поставщика, а также контактные данные компании Торговым партнерам для упрощения деловых отношений.

Если Вы публикуете данные для Продавца или Поставщика в Ariba Discovery, то (1) текст данных (но не Ваши персональные данные) будет доступен всем пользователям, и (2) пользователи Продавца или Поставщика смогут увидеть Ваши Персональные данные в решении Ariba Discovery.

D. Продолжительность обработки Персональных данных.

Компания SAP Ariba хранит Персональные данные в активных базах данных в течение различных периодов времени в зависимости от Решения, типа данных, настроек администратора учетной записи и действующих законов в соответствии с соглашением между SAP Ariba и Вашей организацией. Клиенты получают доступ к административным функциям и возможностям, с помощью которых они могут удалять и обновлять элементы Персональных данных Пользователей. Персональные данные, обрабатываемые SAP Ariba для Покупателей в Решении, удаляются после истечения срока или прекращения действия соглашения Покупателя для всех интегрированных Решений, если только у SAP Ariba нет юридических обязательство по хранению информации, требуется временное хранение информации для разрешения спора или с клиентом предварительно не был согласован альтернативный подход к хранению данных. При удалении возможна небольшая задержка для подтверждения прекращения действия и перезаписи файлов журналов. Персональные данные, хранящиеся в системах Ariba Network и Ariba Discovery для Продавцов и Поставщиков, хранятся дольше в связи с требованиями к администрированию учетных записей и биллинга SAP Ariba, однако SAP Ariba совместно с Продавцами и Поставщиками может удалить или анонимизировать Персональные данные, связанные с пользователями, если юридической причины хранения данных более не существует. Подходы, доступные клиентам для очистки и архивации данных во время срока действия подписки, и функции, доступные для анонимизации или удаления Персональных данных, описаны в документации по Решению.

E. Специальные условия для России

Если Ваша организация работает в Российской Федерации, помните, что SAP Ariba может получить от Вас определенные личные данные российских граждан для хранения и обработки этих данных в Вашей организации. В соответствии с законодательством Российской Федерации Ваша организация и Ваши филиалы на территории Российской Федерации остаются операторами этих Персональных данных российских граждан, переданных для обработки в SAP Ariba, и несут ответственность за определение следующего: (i) выполняете ли Вы требования российского законодательства о конфиденциальности персональных данных, если при использовании Онлайн-сервисов Вы работаете с Персональными данными граждан России (ii) могут ли Онлайн-сервисы использоваться Вашей организацией на территории и за пределами Российской Федерации.

F. Внесение изменений в данное Заявление

Время от времени SAP Ariba вносит изменения в данную политику. Некоторые изменения вносятся в соответствии с изменениями действующего законодательства или норм. Изменения также могут потребоваться при добавлении SAP Ariba новых функций, возможностей и сервисов в Решение. При внесении изменений в данное заявление SAP Ariba зафиксирует эти изменения в политике, указав дату последнего обновления в конце политики, а также уведомит всех администраторов учетных записей компаний Покупателей и Поставщиков.

G. Разное

Английский вариант настоящей политики является более приоритетным в случае противоречия или наличия значительных изменений в переведенной с английского языка версии документа.

Данный документ является Заявлением о конфиденциальности SAP Ariba, и предназначен для всех пользователей продуктов и сервисов компании SAP Ariba. У SAP Ariba есть отдельная Политика конфиденциальности для других веб-сайтов и сервисов. Некоторые дочерние фирмы компании SAP Ariba и SAP используют собственные политики конфиденциальности, которые относятся к предлагаемым услугам. Эти другие политики являются отдельными документами и их положения отличаются от положений данного заявления.

Дополнительная информация

Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно данной политики, в первую очередь необходимо обратиться к администратору Вашей компании, который управляет использованием Вами Решения. Если Вы не получили подтверждение получения Вашего обращения, если Вы не удовлетворены решением или если у Вас нет активных клиентских отношений с SAP, отправьте жалобу Координатору SAP Ariba по конфиденциальности. Для связи с Координатором Ariba по конфиденциальности отправьте запрос через службу поддержки SAP Ariba или напишите письмо: Ariba Privacy Coordinator, Legal Department, Ariba, Inc., 3410 Hillview Avenue, Palo Alto, CA, 94304 USA.

©1996 – 2018 Ariba, Inc., Все права защищены.